

Gemeinde Bayerisch Eisenstein  
Anton-Pech-Weg 2  
94252 Bayerisch Eisenstein

Fürstenstein, 19.11.2025

## Prüfbericht Trinkwasser

gemäß Trinkwasserverordnung vom 20. Juni 2023

Kunden-Nr.:	Auftrags-Nr.:	Prüfberichts-Nr.:	Prüfzeitraum
K8544	A25-12823	PB25-9081	04.11.2025 - 19.11.2025
Objekt:	<b>Wasserversorgung Bayerisch Eisenstein und Regenhütte</b>		
Anlage: Prüfbericht Fa. Rietzler, 2 Seite(n)			

### Probenahmestelle / Teilversorgung

Proben-Nr.	Entnahmestelle	OKZ/Messstellen-Nr.	GW	Anm.
P25-033611	Hochbehälter Bayerisch Eisenstein	1230 6845 00008	■	
P25-033612	Wasserversorgung Bayerisch Eisenstein - Bauhof	1230 6845 00018	■	
P25-033613	Wasserversorgung Bayerisch Eisenstein - Bauhof	1230 6845 00018	■	011)
P25-033614	Hochbehälter Regenhütte	1230 6945 00142	■	
P25-033615	Wasserversorgung Regenhütte - Zählerschacht Dorfmitte	1230 6945 00215	■	
P25-033616	Wasserversorgung Regenhütte - Zählerschacht Dorfmitte	1230 6945 00215	■	011)

■ = Grenzwertüberschreitung, ■ = Auffälligkeit, ■ = keine Grenzwertüberschreitung  
GW: Grenzwert, □ = Keine Grenzwertbewertung, Anm.: Siehe Legende Ende Prüfbericht

### Bewertung

gemäß Trinkwasserverordnung vom 20. Juni 2023

**Es wurden keine Grenz- / Höchstwerte überschritten.**

Freigegeben durch:

Dr. Michael Klein, Laborleiter Mikrobiologie

Karin Stadtherr, Laborleiterin Chemie

Dieser Befund wurde maschinell erstellt, auf Plausibilität geprüft und ist auch ohne Unterschrift gültig.

## Analysenergebnisse

**Probe: P25-033611 423163-1 Hochbehälter Bayerisch Eisenstein**

**Objektkennzahl:** 1230 6845 00008  
**Probenart, ggf. Anlagentyp:** Trinkwasser a) Zentrale Wasserversorgung  
**Probenehmer:** Ulrike Niedermeyer LAFUWA GmbH  
**Transport:** Aktive Kühlbox bei 2-8 °C  
**Besonderheiten Entnahmestelle:** Probenahmevertil (P)  
**Entnahmedatum/-uhrzeit:** 04.11.2025, 09:08 Uhr  
**Prüfzeitraum** 04.11.2025, 14:36 Uhr - 12.11.2025, 10:22 Uhr

### Chemisch-physikalische Parameter

Probenahmemethode Chemie: Stichprobe [DIN ISO 5667-5:2011-02]				
Parameter (Vor Ort)	Befund	Grenzwert	Einheit	Messverfahren
Temperatur	8,0	-	°C	DIN 38404-4:1976-12
Leitfähigkeit bei 25°C	152	2790	µS/cm	DIN EN 27888:1993-11
Färbung, visuell	farblos	-	-	visuell*
Trübung, visuell	klar	-	-	visuell*
Geruch, qualitativ	ohne	-	-	DIN EN 1622:2006-10 Anhang C
Geschmack, qualitativ	ohne	-	-	DEV B 1/2 Teil2:1971

### Chemisch-physikalische Parameter, TrinkwV Anl. 2 Teil I

Parameter	Befund	Grenzwert	Einheit	Messverfahren
Chrom	< 0,001	0,025	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Cyanid gesamt	< 0,002	0,050	mg/L	DIN EN ISO 14403-2:2012-10
1,2-Dichlorethan	< 0,0005	0,0030	mg/L	DIN 38407-43:2014-10
Fluorid	< 0,15	1,5	mg/L	DIN EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	2,5	50	mg/L	DIN EN ISO 10304-1:2009-07
Quecksilber	< 0,0001	0,0010	mg/L	DIN EN ISO 12846: 2012-08
Selen	< 0,002	0,010	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Summe Tri- und Tetrachlorethen	n.n.	0,010	mg/L	DIN 38407-43:2014-10
Uran	< 0,001	0,010	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Benzol	< 0,0005	0,0010	mg/L	DIN 38407-43:2014-10
Bor	< 0,020	1,0	mg/L	DIN EN ISO 11885:2009-09
Bromat	< 0,003	0,010	mg/L	DIN EN ISO 11206-2013-05

### TrinkwV Anl. 3 Teil I

Parameter	Befund	Grenzwert	Einheit	Messverfahren
Aluminium	0,046	0,200	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Ammonium (NH <sub>4</sub> )	< 0,05	0,50	mg/L	DIN 38406-5:1983-10
Chlorid (Cl)	6,6	250	mg/L	DIN EN ISO 10304-1:2009-07
Eisen	< 0,005	0,200	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Mangan	< 0,001	0,050	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Natrium	5,1	200	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Oxidierbarkeit	< 0,50	5,0	mg/L	DIN EN ISO 8467:1995-05
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	3,9	250	mg/L	DIN EN ISO 10304-1:2009-07

**Weitere chemisch-physikalische Parameter**

Parameter	Befund	Grenzwert	Einheit	Messverfahren
Säurekapazität (pH 4,3)	1,25	-	mmol/L	DIN 38409-7:2005-12
Magnesium	0,5	-	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Kalium	0,8	-	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Calcium	21,0	-	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Gesamthärte	3,1	-	°dH	DIN 38409-6:1986-01
Gesamthärte (CaCO <sub>3</sub> )	0,55	-	mmol/L	DIN 38409-6:1986-01
Härtebereich	weich	-	-	Wasch- und Reinigungsmittelgesetz 2021*

**Probe: P25-033612 423163-2 Wasserversorgung Bayerisch Eisenstein - Bauhof**

<b>Objektkennzahl:</b>	1230 6845 00018
<b>Probenart, ggf. Anlagentyp:</b>	Trinkwasser a) Zentrale Wasserversorgung
<b>Probenehmer:</b>	Ulrike Niedermeyer LAFUWA GmbH
<b>Transport:</b>	Aktive Kühlbox bei 2-8 °C
<b>Besonderheiten Entnahmestelle:</b>	Spüle (S) , Wandarmatur (R) , Zweigriffarmatur (Z)
<b>Entnahmedatum/-uhrzeit:</b>	04.11.2025, 08:46 Uhr
<b>Prüfzeitraum</b>	04.11.2025, 14:36 Uhr - 19.11.2025, 10:02 Uhr

**Chemisch-physikalische Parameter**

Probenahmemethode Chemie: Stichprobe [DIN ISO 5667-5:2011-02]				
Parameter (Vor Ort)	Befund	Grenzwert	Einheit	Messverfahren
Temperatur	10,5	-	°C	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert	8,3	6,5 - 9,5	-	DIN EN ISO 10523:2012-04
Leitfähigkeit bei 25°C	148	2790	µS/cm	DIN EN 27888:1993-11
Färbung, visuell	farblos	-	-	visuell*
Trübung, visuell	klar	-	-	visuell*
Geruch, qualitativ	ohne	-	-	DIN EN 1622:2006-10 Anhang C
Geschmack, qualitativ	ohne	-	-	DEV B 1/2 Teil2:1971

**Mikrobiologische Parameter gemäß TrinkwV**

Probenahmemethode Mikrobiologie: Zweck a [DIN EN ISO 19458:2006-12 Tab. 1]				
Parameter	Befund	Grenzwert	Einheit	Messverfahren
Ansatzdatum	04.11.2025	-	-	-
Ansatzuhrzeit	15:40	-	-	-
Escherichia coli	0	0	KBE/100 mL	DIN EN ISO 9308-2:2014-06
Coliforme Bakterien	0	0	KBE/100 mL	DIN EN ISO 9308-2:2014-06
Enterokokken	0	0	KBE/100 mL	DIN EN ISO 7899-2:2000-11
Clostridium perfringens	0	0	KBE/100 mL	DIN EN ISO 14189:2016-11
Koloniezahl bei 22 °C	0	100	KBE/mL	TrinkwV §43 Abs. (3)
Koloniezahl bei 36 °C	0	100	KBE/mL	TrinkwV §43 Abs. (3)

**Chemisch-physikalische Parameter, TrinkwV Anl. 2 Teil I**

Parameter	Befund	Grenzwert	Einheit	Messverfahren
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	< 1,0	50	mg/L	DIN EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrat/50+Nitrit/3	< 0,10	1	mg/L	berechnet*

**TrinkwV Anl. 2 Teil II**

Parameter	Befund	Grenzwert	Einheit	Messverfahren
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	< 0,05	0,50	mg/L	DIN EN ISO 10304-1:2009-07
Benzo(b)fluoranthen	< 0,000011	-	mg/L	DIN 38407-39:2011-09
Benzo(k)fluoranthen	< 0,000011	-	mg/L	DIN 38407-39:2011-09
Benzo(g,h,i)perylen	< 0,000011	-	mg/L	DIN 38407-39:2011-09
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	< 0,000011	-	mg/L	DIN 38407-39:2011-09
Summe PAK	n.n.	0,00010	mg/L	DIN 38407-39:2011-09
Antimon	< 0,001	0,0050	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Arsen	< 0,001	0,010	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Benzo(a)pyren	< 0,000003	0,000010	mg/L	DIN 38407-39:2011-09
Bisphenol A	< 0,00040	0,0025	mg/L	Fremdvergabe
Cadmium	< 0,0005	0,0030	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01

**TrinkwV Anl. 3 Teil I**

Parameter	Befund	Grenzwert	Einheit	Messverfahren
Trübung	0,40	1	NTU	DIN EN ISO 7027:2016-11
Färbung 436 nm	< 0,15	0,5	m-1	DIN EN ISO 7887:2012-04

**Probe: P25-033613 423163-3 Wasserversorgung Bayerisch Eisenstein - Bauhof**

**Objektkennzahl:** 1230 6845 00018  
**Probenart, ggf. Anlagentyp:** Trinkwasser a) Zentrale Wasserversorgung  
**Probenehmer:** Ulrike Niedermeyer LAFUWA GmbH  
**Transport:** Aktive Kühlbox bei 2-8 °C  
**Besonderheiten Entnahmestelle:** Einhebelmischer (E) , Spüle (S)  
**Entnahmedatum/-uhrzeit:** 04.11.2025, 08:46 Uhr  
**Prüfzeitraum** 04.11.2025, 14:36 Uhr - 05.11.2025, 15:36 Uhr

**Chemisch-physikalische Parameter**

Probenahmemethode Chemie: Z-Probe				
Parameter (Vor Ort)	Befund	Grenzwert	Einheit	Messverfahren
Temperatur	11,9	-	°C	DIN 38404-4:1976-12

**TrinkwV Anl. 2 Teil II**

Parameter	Befund	Grenzwert	Einheit	Messverfahren
Kupfer	0,005	2,0	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Nickel	< 0,001	0,020	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Blei	< 0,001	0,010	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01

**Probe: P25-033614 423163-4 Hochbehälter Regenhütte**

**Objektkennzahl:** 1230 6945 00142  
**Probenart, ggf. Anlagentyp:** Trinkwasser a) Zentrale Wasserversorgung  
**Probenehmer:** Ulrike Niedermeyer LAFUWA GmbH  
**Transport:** Aktive Kühlbox bei 2-8 °C  
**Besonderheiten Entnahmestelle:** Probenahmeventil (P)  
**Entnahmedatum/-uhrzeit:** 04.11.2025, 09:41 Uhr  
**Prüfzeitraum** 04.11.2025, 14:36 Uhr - 12.11.2025, 10:03 Uhr

**Chemisch-physikalische Parameter**

Probenahmemethode Chemie: Stichprobe [DIN ISO 5667-5:2011-02]				
Parameter (Vor Ort)	Befund	Grenzwert	Einheit	Messverfahren
Temperatur	8,4	-	°C	DIN 38404-4:1976-12
Leitfähigkeit bei 25°C	103	2790	µS/cm	DIN EN 27888:1993-11
Färbung, visuell	farblos	-	-	visuell*
Trübung, visuell	klar	-	-	visuell*
Geruch, qualitativ	ohne	-	-	DIN EN 1622:2006-10 Anhang C
Geschmack, qualitativ	ohne	-	-	DEV B 1/2 Teil2:1971

**Chemisch-physikalische Parameter, TrinkwV Anl. 2 Teil I**

Parameter	Befund	Grenzwert	Einheit	Messverfahren
Chrom	< 0,001	0,025	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Cyanid gesamt	< 0,002	0,050	mg/L	DIN EN ISO 14403-2:2012-10
1,2-Dichlorethan	< 0,0005	0,0030	mg/L	DIN 38407-43:2014-10
Fluorid	< 0,15	1,5	mg/L	DIN EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrat (NO3)	2,4	50	mg/L	DIN EN ISO 10304-1:2009-07
Quecksilber	< 0,0001	0,0010	mg/L	DIN EN ISO 12846: 2012-08
Selen	< 0,002	0,010	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Summe Tri- und Tetrachlorethen	n.n.	0,010	mg/L	DIN 38407-43:2014-10
Uran	< 0,001	0,010	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Benzol	< 0,0005	0,0010	mg/L	DIN 38407-43:2014-10
Bor	< 0,020	1,0	mg/L	DIN EN ISO 11885:2009-09
Bromat	< 0,003	0,010	mg/L	DIN EN ISO 11206-2013-05

**TrinkwV Anl. 3 Teil I**

Parameter	Befund	Grenzwert	Einheit	Messverfahren
Aluminium	< 0,010	0,200	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Ammonium (NH4)	< 0,05	0,50	mg/L	DIN 38406-5:1983-10
Chlorid (Cl)	1,7	250	mg/L	DIN EN ISO 10304-1:2009-07
Eisen	< 0,005	0,200	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Mangan	< 0,001	0,050	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Natrium	1,4	200	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Oxidierbarkeit	< 0,50	5,0	mg/L	DIN EN ISO 8467:1995-05
Sulfat (SO4)	3,0	250	mg/L	DIN EN ISO 10304-1:2009-07

**Weitere chemisch-physikalische Parameter**

Parameter	Befund	Grenzwert	Einheit	Messverfahren
Säurekapazität (pH 4,3)	0,98	-	mmol/L	DIN 38409-7:2005-12
Magnesium	0,7	-	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Kalium	0,5	-	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Calcium	16,0	-	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Gesamthärte	2,4	-	°dH	DIN 38409-6:1986-01
Gesamthärte (CaCO3)	0,43	-	mmol/L	DIN 38409-6:1986-01
Härtebereich	weich	-	-	Wasch- und Reinigungsmittelgesetz 2021*

**Probe: P25-033615 423163-5 Wasserversorgung Regenhütte - Zählerschacht Dorfmitte**

<b>Objektkennzahl:</b>	1230 6945 00215
<b>Probenart, ggf. Anlagentyp:</b>	Trinkwasser a) Zentrale Wasserversorgung
<b>Probenehmer:</b>	Ulrike Niedermeyer LAFUWA GmbH
<b>Transport:</b>	Aktive Kühlbox bei 2-8 °C
<b>Besonderheiten Entnahmestelle:</b>	Probenahmeventil (P)
<b>Entnahmedatum/-uhrzeit:</b>	04.11.2025, 10:03 Uhr
<b>Prüfzeitraum</b>	04.11.2025, 14:36 Uhr - 19.11.2025, 10:03 Uhr

**Chemisch-physikalische Parameter**

Probenahmemethode Chemie: Stichprobe [DIN ISO 5667-5:2011-02]				
Parameter (Vor Ort)	Befund	Grenzwert	Einheit	Messverfahren
Temperatur	8,7	-	°C	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert	8,1	6,5 - 9,5	-	DIN EN ISO 10523:2012-04
Leitfähigkeit bei 25°C	125	2790	µS/cm	DIN EN 27888:1993-11
Färbung, visuell	farblos	-	-	visuell*
Trübung, visuell	klar	-	-	visuell*
Geruch, qualitativ	ohne	-	-	DIN EN 1622:2006-10 Anhang C
Geschmack, qualitativ	ohne	-	-	DEV B 1/2 Teil2:1971

**Mikrobiologische Parameter gemäß TrinkwV**

Probenahmemethode Mikrobiologie: Zweck a [DIN EN ISO 19458:2006-12 Tab. 1]				
Parameter	Befund	Grenzwert	Einheit	Messverfahren
Ansatzdatum	04.11.2025	-	-	-
Ansatzuhrzeit	15:40	-	-	-
Escherichia coli	0	0	KBE/100 mL	DIN EN ISO 9308-2:2014-06
Coliforme Bakterien	0	0	KBE/100 mL	DIN EN ISO 9308-2:2014-06
Enterokokken	0	0	KBE/100 mL	DIN EN ISO 7899-2:2000-11
Clostridium perfringens	0	0	KBE/100 mL	DIN EN ISO 14189:2016-11
Koloniezahl bei 22 °C	0	100	KBE/mL	TrinkwV §43 Abs. (3)
Koloniezahl bei 36 °C	0	100	KBE/mL	TrinkwV §43 Abs. (3)

**Chemisch-physikalische Parameter, TrinkwV Anl. 2 Teil I**

Parameter	Befund	Grenzwert	Einheit	Messverfahren
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	2,8	50	mg/L	DIN EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrat/50+Nitrit/3	< 0,10	1	mg/L	berechnet*

**TrinkwV Anl. 2 Teil II**

Parameter	Befund	Grenzwert	Einheit	Messverfahren
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	< 0,05	0,50	mg/L	DIN EN ISO 10304-1:2009-07
Benzo(b)fluoranthen	< 0,000011	-	mg/L	DIN 38407-39:2011-09
Benzo(k)fluoranthen	< 0,000011	-	mg/L	DIN 38407-39:2011-09
Benzo(g,h,i)perylene	< 0,000011	-	mg/L	DIN 38407-39:2011-09
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	< 0,000011	-	mg/L	DIN 38407-39:2011-09
Summe PAK	n.n.	0,00010	mg/L	DIN 38407-39:2011-09
Antimon	< 0,001	0,0050	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Arsen	< 0,001	0,010	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Benzo(a)pyren	< 0,000003	0,000010	mg/L	DIN 38407-39:2011-09
Bisphenol A	< 0,00040	0,0025	mg/L	Fremdvergabe
Cadmium	< 0,0005	0,0030	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01

**TrinkwV Anl. 3 Teil I**

Parameter	Befund	Grenzwert	Einheit	Messverfahren
Trübung	0,08	1	NTU	DIN EN ISO 7027:2016-11
Färbung 436 nm	< 0,15	0,5	m-1	DIN EN ISO 7887:2012-04

**Probe: P25-033616 423163-6 Wasserversorgung Regenhütte - Zählerschacht Dorfmitte**

<b>Objektkennzahl:</b>	1230 6945 00215
<b>Probenart, ggf. Anlagentyp:</b>	Trinkwasser a) Zentrale Wasserversorgung
<b>Probenehmer:</b>	Ulrike Niedermeyer LAFUWA GmbH
<b>Transport:</b>	Aktive Kühlbox bei 2-8 °C
<b>Besonderheiten Entnahmestelle:</b>	Probenahmeventil (P)
<b>Entnahmedatum/-uhrzeit:</b>	04.11.2025, 10:02 Uhr
<b>Prüfzeitraum</b>	04.11.2025, 14:36 Uhr - 05.11.2025, 15:36 Uhr

**TrinkwV Anl. 2 Teil II**

Parameter	Befund	Grenzwert	Einheit	Messverfahren
Kupfer	< 0,001	2,0	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Nickel	< 0,001	0,020	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Blei	< 0,001	0,010	mg/L	DIN EN ISO 17294-2:2017-01

**Berechnete Parameter**

Proben-Nr.	Calcitlösekap. [mg/L]	Gesamthärte [°dH]	Gesamthärte [mmol/L]	Härtebereich
P25-033611	-	3,1	0,55	weich
P25-033612	-	-	-	-
P25-033613	-	-	-	-
P25-033614	-	2,4	0,43	weich
P25-033615	-	-	-	-
P25-033616	-	-	-	-

**Anmerkungen**

011) Z-Probe: Zufallsstichprobe gemäß "Beurteilung der Trinkwasserqualität hinsichtlich der Parameter Blei, Kupfer und Nickel", Empfehlung des Umweltbundesamts, Dezember 2018.

**Legende und Erläuterungen**

Trinkwasser: Die Probenvorbereitung und -stabilisierung erfolgt nach den einschlägigen Normen und Regelwerken.  
 Prüfort (außer Fremdvergaben und Vor-Ort-Parameter): Standort Fürstenstein, abweichende Prüforte sind hinter den Messverfahren angegeben: S: Standort Straubing, Z: Standort Fürstzell.  
 GW(Ü) = Grenzwert(überschreitung)  
 Anm. = Anmerkung  
 \* = nicht akkreditiertes Verfahren  
 o.a.V. = ohne anormale Veränderung  
 n.n. = nicht nachweisbar  
 n.a. = nicht auswertbar  
 n.b. = nicht bestimmbar  
 n.d. = nicht durchgeführt - Bei Geschmack: Aufgrund möglicher mikrobieller Kontaminationen auf Geschmacksprobe verzichtet  
 < = Aufgrund geringer mikrobieller Belastung der Probe kann der Keimgehalt nur mit < (kleiner) als der nebenstehende Zahlenwert angegeben werden.  
 [ ] = sehr hohe Messunsicherheit (MU), ergebnisrelevanter Auszählwert 1-2 KBE, gemäß DIN EN ISO 8199:2021-12  
 ( ) = hohe MU, ergebnisrelevanter Auszählwert 3-9 KBE, gemäß DIN EN ISO 8199:2021-12  
 > = Aufgrund starker mikrobieller Belastung der Probe kann der Keimgehalt nur mit > (größer) als der nebenstehende Zahlenwert angegeben werden.

**Versand Prüfbericht**

Prüfbericht	Rechnung	Behördliche Meldung
poststelle@bayerisch-eisenstein.landkreis-regen.de, wasserversorgung.eisenstein@gmail.com	kasse@bayerisch-eisenstein.landkreis-regen.de	gesundheitswesen@ira.landkreis-regen.de
SEBAM-Versand an Kunde: einwohnermeldeamt@bayerisch-eisenstein.landkreis-regen.de		



Dr. Michael Klein